



行为准则



SCANIA

请仔细阅读本行为准则。
它将为您的日常工作提供支持。

版本：2.0
生效日期：2024年7月1日
最后一次更新：2023 年 10 月 3 日

目录

Scania CV AB 执行董事会前言	3
The Scania Way	4
我们是尽责的个人	10
道德领导力	11
人权	13
多元化、平等机会和平等对待	15
直言不讳	17
员工代表	19
我们是可靠的同事	20
Scania 的安全与健康	21
处理公司资产	23
信息、专有技术和知识产权的安全和保护	25
我们是负责的合作伙伴	26
禁止腐败	27
馈赠	29
捐赠、赞助和慈善	31
与公职人员往来	33
业务合作伙伴、采购和销售	35
利益冲突	37
禁止内幕交易	39
禁止洗钱和恐怖主义融资	41
公平自由竞争	43
会计和财务报告	45
出口管制	47
我们是优秀的企业公民	48
沟通与营销	51
政治游说	53
税务和关税	55
数据保护	57
IT 安全	59
产品合规	61
环境保护	63
人工智能伦理	65
支持	67
指导决策的自我测试	69



SCANIA CV AB 执行董事会前言

亲爱的同事们，

Scania 的成功基于我们的核心价值观和由我们的主要原则支持的管理系统，特别是我们对持续改进的承诺。这是我们独特企业文化的基础，它使我们在日益依赖安全、可持续和高效运输系统的世界中占据强大的领导地位。我们称之为“The Scania Way”。

Scania 的战略方向是推动向可持续运输系统的转变，打造一个对商业、社会和环境更好的移动世界。虽然我们对社会贡献的核心是运输系统的转型，但这并不意味着我们的责任就此结束。对于 Scania 而言，可持续发展还关乎我们开展业务的方式，关乎我们的关系和整个价值链的责任感和交付价值。我们全球化的程度越高，将信任、透明度和道德放在首位就越重要。

在 Scania，我们始终致力于以正确的方式做正确的事。我们按照我们的核心价值观和原则行事，同时遵守所有法律和合规标准。本行为准则与我们的核心价值观和领导原则一起构成了我们运营的框架。

这份文件包含了我们所有人都必须遵守的准则，包括执行董事会、所有管理人员和每一位员工。行为准则通过规定约束性规则并描述如何应对具有挑战性的情况，为我们的日常业务提供支持。

请阅读本行为准则，我们鼓励您与同事讨论这些示例。

如果您有任何疑问，请随时联系本行为准则“支持”章节中列出的职能部门。

[Scania 执行董事会链接](#)

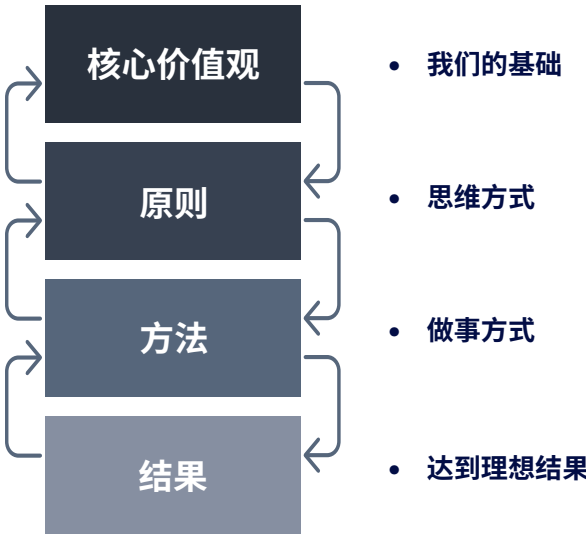
THE SCANIA WAY

我们的运营战略——The Scania Way

Scania 致力于推动向可持续运输系统的转变, 打造一个对商业、社会和环境更好的移动世界。我们的运营战略 The Scania Way 描述了我们希望 Scania 组织和流程如何运作, 以及我们希望员工如何思考。

The Scania Way 使我们能够以良好的公司文化为基础来执行我们的使命。这个基础基于我们的核心价值观和领导力, 确保 Scania 敬业且有能力的员工能够充分发挥他们的潜力。

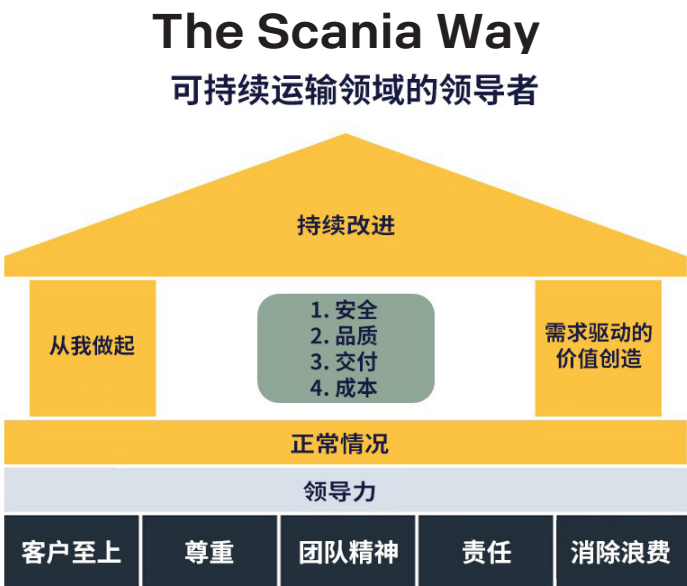
思维模式



思维模式帮助我们核心价值观、原则和工作方式与我们获得的结果联系起来。这些连接适用于两个方向。领导力在这里发挥作用, 为在跨职能团队中工作的 Scania 敬业人员开辟道路。

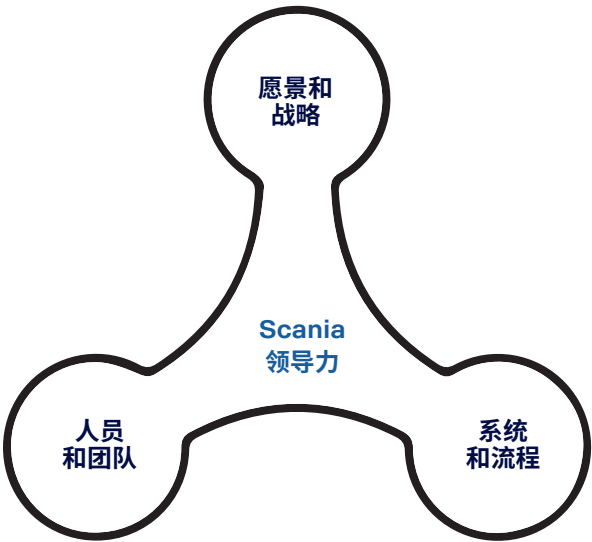
Scania 房子是 The Scania Way 的重要标志。这所房子有代表我们核心价值观的地基, 以及代表我们运营原则的地板、墙壁和屋顶。

Scania 房子和思维模式共同构成了我们企业文化的基础。这就是“The Scania Way”。



Scania 领导力

Scania 领导力是 The Scania Way 的一部分。领导力将房子的不同端和思维模式联系在一起。领导力的使命是确保我们实施我们的战略、高效运营并不断发展企业内的团队和个人。只有这三个领域共同存在, 我们才会看到高效且不断发展的团队。



我们的核心价值观

客户至上



我们当前和潜在的未来客户是我们所有工作的起点。我们对最终客户需求的理解决定了我们流程的价值。

尊重



我们尊重每一个人。每个人都可以做出贡献，都有权利和义务表达自己的意见，并且能够随着时间的推移而成长和学习。尊重是所有流程、所有改进和所有价值创造的基础。

团队精神



我们展开团队合作，共同追求一个目标，因一个共同的目标团结在一起。团队包括各方面，从最小的同事群体到每个品牌，再到 TRATON 集团本身和我们的合作伙伴。我们以透明的方式展开合作。我们每个团队都展现相同的团队精神。

责任



我们认识到 TRATON 集团是一个更大的社会的一部分。我们始终秉持诚信原则行事，并将目光投向我们的直接责任范围之外，考虑我们行动的长期影响。作为一个集团和个人，我们对我们的社会和环境的可持续发展和发展承担责任。

消除浪费



我们始终坚持识别和消除那些对我们的最终客户没有价值（没人愿意为此付费）的行为和活动。这种浪费包括多种形式，如生产过剩、过度加工、加工不足、等待、缺乏协作、未发挥人工潜力、偏见等等。任何在流程中增加不必要成本的行为都是浪费，所有浪费都是对流程工作人员的不尊重。我们不断努力，通过消除浪费来最大限度地减少不必要的成本。





我们是一个整体:我们的诚信与合规基础

Scania 行为准则是 Scania 诚信行事和遵守公司治理框架的道德和价值观基础。它为全球所有 Scania 公司所有职能部门的所
有员工提供了一个具有约束力的框架。

我们共同对我们的工作场所负责,并且对 Scania 对整个环境和社会的影响负责。我们平等相待、相互尊重、公平往来。我们坚定而勇敢,无论面对何种经济、社会或时间压力,我们都坚守我们的价值观和原则。

我们坚信,我们每一个人,无论是员工、执行董事会成员还是管理人员,都必须诚信行事,以培养对我们公司、产品、服务和创新的信任。因此,我们在所有工作领域和所有角色中做出的决定必须符合我们的核心价值观,并遵守适用的国家和国际法律、法规和内部自愿承诺。这也适用于我们公司的持续发展以及对人工智能等创新技术的选择、采购、开发和使用。它还决定了我们如何通过我们的产品和服务为客户带来价值。透明对我们很重要,并且我们的创新技术方法要确保用户的权利和安全得到尊重。

我们每个人都有责任遵守 Scania 行为准则。我们所有人都有责任熟悉行为准则的原则,并在日常决策中遵循这些原则,以保护人员、公司、环境和子孙后代。

我们绝不容忍违反行为准则的行为。任何违反行为准则的人都必须承担后果。为了确保不会发生违规行为,我们向同事、管理人员以及本行为准则“支持”章节中定义的联系人寻求建议和支持,以便我们共同保护我们的公司、公司的价值观和品牌的声誉。

我们是尽责的个人

我们秉承我们的核心价值观、原则和公司治理框架，
从而推动基于信任、彼此真诚和公平地对待彼此。
我们都要做出表率。

道德领导力

我们根据自己的价值观进行领导。

企业原则

我们秉承我们的核心价值观、原则和企业治理框架。我们对个人和企业的成长负责，并以身作则。我们以适当、公平和负责任的方式履行职责并管理我们的权力和角色。这也适用于工作场所中的人际关系，特别是在可以利用现有的雇佣或等级依赖关系的情况下。我们的决策以诚信为指导，表现出良好的判断力，并以 Scania 及其员工、业务合作伙伴和股东的最佳利益为出发点。我们通过基于价值观的领导力加强信任并塑造变革。

我的贡献

我意识到我在 Scania 内部和更广泛的背景下作为榜样的作用。我的行为和行动以诚信和责任为指导，并以本行为准则以及我们的核心价值观、原则和公司治理框架为基础。我主张以信任、诚实和公平的精神进行人际交往，并对不同的观点持开放态度。

示例

为了完成计划的项目，您的团队希望跳过该流程中的某个步骤。他们表示，这一步没有必要。

您指出，无论面临何种压力，都必须遵守有效的规则。您与团队一起寻找符合要求和我们核心价值观的解决方案。您承诺与所有相关人员合作修改流程，并在可能的情况下使流程更加精简。作为一名经理和团队成员，您承诺会实现这一点。



人权

我们对人权负有责任。

企业原则
尊重人权至关重要。我们相信，只有我们坚守道德和诚信行事，才有可能实现可持续的经济活动。我们全力投入以履行我们在人权方面的责任。Scania 坚守 TRATON Policy Statement on Human Rights，该声明透明地反映了我们的承诺，并描述了我们在 Scania 内部为尊重人权已经实施了哪些活动。

我们确认遵守国际人权法和宣言，特别是《国际人权法案》和国际劳工组织 (ILO) 的核心劳工标准。我们拒绝参与任何战争犯罪、危害人类犯罪、种族灭绝犯罪或其他严重违反国际人道主义法的行为。

我们的活动以《联合国工商业与人权指导原则》和《经合组织跨国企业准则》为基础，它们确定了我们行动的主要基石。

我的贡献
作为一项基本原则，我致力于尊重人权。我熟悉 [TRATON Policy Statement on Human Rights](#)。如果我意识到人权影响，我就会采取行动。这不仅适用于 Scania 内部的合作，也适用于业务合作伙伴的行为以及针对业务合作伙伴的行为。我不会对人权捍卫者或举报人进行任何形式的威胁、恐吓或攻击。

如果我担心或发现我的工作环境中存在侵犯人权的行为，我会告知我的经理或联系“支持”章节中列出的任意联系人。我们会共同寻求解决方案来预防或阻止并补救这些事件。

示例
有人告知您，我们的某个供应商向部分员工支付的工资低于最低工资标准，并且员工每周工作 80 小时，这违反了当地劳动法和 Scania 供应商行为准则。

告知您的经理和举报系统，您认为这侵犯了人权。Scania 将对这些指控进行更详细的调查并采取必要措施。这可能包括与相关供应商展开对话，利用公司影响力达成某些协议，以及作为最后的手段，终止与该供应商的业务关系。与 Scania 供应链相关的案件由供应链申诉机制处理。



多元化、平等机会和平等对待

我们生活在多元化之中。

企业原则
多元化、公平和包容性、平等机会和平等对待是公正、非歧视和尊重共存的基本原则。我们坚信合作应基于合作精神、培养宽容并坚持相互尊重。我们的承诺还包括促进员工队伍的多元化和培育包容性的工作环境。

我们致力于公平地做好每一件事。我们确保我们的决定和行动基于公平和合理的理由，平等尊重和关心每个人。无论是否基于受法律保护的理由，我们都不允许不公平的待遇，但努力避免偏见和歧视。我们努力确保我们所有的互动和决策都体现出这一承诺，无论是对我们的同事还是其他任何人。

我们重视多元化，积极支持所有人，并努力创造一个让每位员工都感到受欢迎和受重视的工作场所。我们鼓励每个人参与并做出贡献，并相信尊重每个人的独特性对我们的公司有利。

我们根据员工的资历、绩效或技能来选择和培养员工以及给予薪酬。

我的贡献
我遵守多元化、公平、包容、平等机会和平等对待的原则，并鼓励我周围的人也这样做。

如果我发现任何违反平等机会和平等对待原则的行为，例如骚扰或霸凌，我会让相关人员意识到他们的不当行为。如果我无法直接影响事件，我会立即将该事件通知 People and Culture 职能部门，或联系“支持”章节中列出的联系人。

示例
您认识的一位同事告诉您，一位求职者很可能因为戴头巾而被拒绝，尽管她是最适合这份工作的候选人。

立即通知您的经理或相关 People and Culture 职能部门，帮助说明情况，或向举报系统报告此行为，以便采取适当的措施。



直言不讳

出现问题时我们会直言不讳。

企业原则
我们希望从错误中吸取教训并不断进步。这就是为什么我们会直言不讳地谈论错误行为，或者一旦感觉不对劲，即使感到尴尬和不舒服，也要直言不讳。为了实现这一目标，我们倡导诚信文化，并积极寻求与团队内部和直属经理的对话。如果有疑问或问题，我们会寻求建议和支持。我们保护每一个为这种文化做出贡献的人。

对我们来说，始终遵守外部和内部规则和规定是理所当然的。我们绝不容忍不当行为。我们认为，视而不见永远不能真正解决问题。这就是为什么我们会对不当行为和违反法律、内部政策，特别是 Scania 行为准则的行为立即做出相应的反应。

管理人员应以身作则，行为符合我们的规则和规定。他们应该通过支持员工遵守规则、促进直言不讳的文化以及跟进违规行为来履行这一重要职能。

我的贡献
如果有合理理由怀疑存在违反内部或外部规定或不当行为的问题，我会向 Group Investigation Office、Group Compliance、People and Culture 等相关职能部门和直接经理寻求建议。我可以查看 Scania 关于举报和内部调查的政策。如果调查期间需要，员工代表也可以提供支持。我们鼓励员工通过 Scania 举报系统报告任何合理怀疑的违规行为。作为一名管理人员，我有义务立即报告任何合理怀疑的严重违规行为。

示例
您注意到某位经理签署了一家业务合作伙伴的发票，他的妻子是那里的常务董事。该经理尚未报告该利益冲突。事实上，他计划扩大商业关系。

避免产生利益冲突的印象十分重要，并立即向您的经理和相关 People and Culture 职能部门披露任何明显或实际的利益冲突。透明是协调个人利益与公司利益的唯一途径。

如果您发现可能存在不当行为，请立即发声并通知 Group Investigation Office 或向 Scania 举报系统举报。



员工代表

我们携手打造具备建设性、合作性和公平性特点的合作伙伴关系。

我们尊重结社自由和集体谈判。我们认可所有员工自由组织起来并追求员工代表的基本权利。

我们致力于按照 Scania 核心价值观和 Scania 劳资关系原则，真诚地与员工代表合作：

- **早期参与**——劳工代表应在决策过程的早期阶段参与其中，以便他们的观点能够融入决策过程中。
- **互信务实**——合作应建立在互信、责任共担的基础上，务实并注重解决问题。
- **共担责任和平等**——共同努力是 Scania 成功的秘诀。将管理层和劳工代表看成是平等的合作伙伴，共同承担共同决策的责任。
- **联合沟通**——在可能的情况下，各方应联合传达决策。

目标是进行建设性合作对话，争取公平的利益平衡。与员工代表的专业往来是我们企业文化的一部分。

我们本着合作冲突管理和社会承诺的精神，以确保经济和技术竞争力为基础和目标，保障 Scania 及其员工的未来。经济效率和就业保护这两个共同目标同等重要。

我们是可靠的同事

我们认真对待我们在工作场所中的责任，
并保护对我们的团队、Scania
和我们的客户来说有价值的东西。

SCANIA 的安全与健康

我们维护并促进工作中的安全、健康和幸福。

企业原则

我们非常重视对员工安全和健康的责任。我们根据法律和内部要求维护和促进工作中的安全、健康和幸福。

确保所有员工的安全和健康是重中之重，对于确保 Scania 的可持续未来以及让 Scania 成为有吸引力的雇主至关重要。因此，我们的目标是确保工作中的安全、健康和幸福。这要求各方开展合作并积极参与。

我的贡献

我遵守安全与健康要求和指导说明。我不会危及我自己、我的团队或第三方的安全与健康。我了解安全与健康规则的重要性，并支持我的同事以可持续的安全方式工作。我采取行动以避免健康不佳和事故。我不会视而不见，并且我接受帮助。

在我的职责范围内，我采取一切适当的法定措施确保安全与健康的工作环境。我提请注意不健康和不安全的行为或情况。我参加相关培训，并按指导说明操作。

示例 1

您注意到部门有一台设备似乎存在电气缺陷。

请勿启动该设备，通知负责的管理人员协调进一步措施。您不得自行修理电子设备，因为这可能很危险。

示例 2

您注意到您正在从事的项目的时间表不合理。此外，职责和角色也没有明确说明。

您要求与负责的管理人员和项目经理会面，指出项目中存在健康不佳的风险。



处理公司资产

我们保护我们的资产——无论是看得见的还是看不见的。

企业原则

我们尊重 Scania 的有形和无形资产，不会将其用于非商业目的，而仅用于实现 Scania 的商业目标。如果内部政策和准则允许私人使用，则可能会有例外。

我的贡献

我遵守 Scania 的规则并在处理公司资产时保持谨慎。

示例

您的商务笔记本电脑上安装了高端软件。一位知道此事的朋友向您借笔记本电脑，想要将其中一个程序用于私人目的。

您拒绝了，因为您知道 Scania 的财产和 Scania 的 IT 不能提供给第三方。





信息、专有技术和知识产权的安全和保护

我们保护信息和知识产权。

企业原则
我们意识到 Scania 专有技术的价值，并非常小心地保护它。我们尊重竞争对手、业务合作伙伴和其他第三方的知识产权。

我的贡献
我会谨慎处理所有 Scania 信息，不会将其透露给未经授权的人员。我特别关注与技术专有知识、专利、贸易和商业秘密相关的信息。

示例
您的技术发明即将量产。回家的火车上遇到同事时，您考虑把这件事告诉该同事。

请注意，创意和专利也是属于公司的知识产权，请勿公开讨论。如有任何疑虑，请联系您的经理或相关部门。

我们是负责任的合作伙伴

信任是我们最大的财富。
这就是我们依赖诚实、可靠、
透明和公平的业务关系的原因。

禁止腐败

我们不向别人行贿, 也不接受贿赂, 不参与任何形式的腐败行为。

企业原则

我们绝不容忍腐败。

腐败是指利用职务之便, 为自己或者他人谋取利益, 并损害他人利益的行为。

我们仅在允许的法律框架内并符合现有内部规则的情况下, 与业务合作伙伴、客户或其他外部第三方合法开展业务。我们绝不能直接或间接地接受、提供、承诺或支付或提供任何其他有价值的东西来影响合同的签订、获取商业优势、获得政治或商业让步。

我的贡献

我不参与任何涉及任何形式腐败的交易或活动。我会通过确认内部规则和/或咨询内部专家来随时了解情况。如果我察觉到任何腐败迹象, 或者我需要帮助或建议, 我会立即通知“支持”章节中列出的联系人之一。如果我需要帮助或建议, 我会立即采取行动。

示例

您从事软件开发工作, 现在要将一个主要子项目授予外部服务提供商。其中一家参与投标的服务提供商承诺会给您一大笔钱, 只要您能保证他们公司获得合同。

服务提供商的行为构成试图行贿。明确拒绝这笔钱并立即通知您的经理或 Group Compliance 部门。



馈赠

我们仔细确认所有馈赠。

企业原则
我们的产品和服务决定了我们是谁。因此，只有在合适的情况下才允许提供礼物、招待和活动邀请等馈赠。

我们的内部政策规定了哪些馈赠是合适的，在接受和/或给予这些馈赠时必须采取哪些步骤。

我的贡献
我熟悉处理礼品、招待和活动邀请的政策，并严格遵守。

我会确认我的行为是否合适以及是否会影响我的商业决策。

示例
服务提供商的员工送了一份礼品给您。

请参阅适用的馈赠政策，确认礼品是否合适。如有疑问，请咨询您的经理。如果礼品的价值超过适用政策中定义的价值，或者由于任何其他原因可能不合适，则您有义务告知您的经理有关接受礼品的事宜。

捐赠、赞助和慈善

我们根据法律和内部规则为社会做出贡献。

企业原则

我们进行捐赠，即自愿捐款，不期望从接受者那里获取任何回报，并提供赞助，即基于合同约定的对价进行捐款，为社会做出贡献，为我们的声誉和公众形象带来积极影响。为了避免利益冲突并确保 Scania 内部的标准行为，仅在各自的法律框架范围内并根据适用的内部规则才允许捐赠和赞助措施。

捐赠和赞助措施只能按照透明的审批程序进行。我们通过捐款和实物捐赠来支持以下领域：科学、研究、教育、福利、文化和可持续发展。此外，体育和行业领域也可以采取赞助措施。

我的贡献

如果我认为 Scania 的某项赞助措施值得支持，我会与相应职能部门进行初步联系，例如 Communications 部门、Group Compliance 部门和 People and Culture 部门。

捐赠必须透明，即捐赠目的、捐赠对象、财务管理情况必须有记录并经过验证。我遵守内部流程和一般条件，不会发起任何可能损害 Scania 声誉的捐赠。

示例

当地政客要求 Scania 为竞选活动捐款。

拒绝请求。只有经过必要的审批流程后才可以进行捐赠。在这种情况下，捐赠无法获得批准，因为我们的内部准则禁止向政党、相关机构和政客捐赠。



与公职人员往来

我们在与公职人员往来时保持谨慎。

企业原则

鉴于国家和国际立法，在与公职人员或担任政治职务者、政府、当局和其他公共机构往来时，腐败风险会增加。我们的内部政策考虑到了这一点，这些政策规定了与公职人员往来的框架，特别是与馈赠和利益冲突相关的框架。我们不提供任何通融费或疏通费。此类款项是支付给公职人员以加速日常行政事务的款项。

我的贡献

我知道与公职人员往来时，腐败的风险会增加。因此，我熟悉适用的特殊规则。我了解，如果向公职人员提供馈赠，我有义务咨询 Group Compliance 部门。

示例

您是公司代表，负责向海关当局办理进口许可证。海关官员在整个过程中提供支持。手续完成后，您希望赠送合适的商务礼品来表达谢意。

无论是否合适，都不得因公职人员提供服务而向其提供馈赠。





业务合作伙伴、采购和销售

我们会仔细检查与我们有业务往来的人。

企业原则

我们根据客观标准并充分利用竞争机制，谨慎选择销售中介机构、供应商、服务提供商和其他合作伙伴公司。我们仅根据法定要求、内部规则和指南与业务合作伙伴展开合作。

建立业务关系之前，我们会仔细检查潜在业务合作伙伴的诚信状况，并遵守我们的政策和规定中设定的合作及付款程序。

在购买或销售产品和服务时，我们根据适用的政策及时让相关部门参与到流程中。

我的贡献

我确保在建立业务关系之前检查潜在业务合作伙伴的诚信状况。如无客观原因，我不会偏袒供应商、服务提供商或合作伙伴公司，并且我鼓励竞争。

购买任何产品或服务之前，我会先收集市场和替代供应商的信息。我遵循适用的采购流程，并在计划的交付和根据有效采购流程执行服务之前的早期阶段就让相关采购职能部门参与其中。

我确保只向实际提供的服务支付报酬，并且这些报酬与提供的服务相称，以消除腐败风险。

示例

您注意到，一位同事想要直接委托供应商，没有根据适用的采购原则让负责的采购职能部门参与其中。

告知您的同事正确的流程，确保该同事联系到负责的采购职能部门，以确保从公司整体角度选择最佳报价，并进行必要的尽职调查。



利益冲突

我们根据事实做出决定, 从而避免利益冲突。

企业原则

我们诚信行事。因此, 我们在履行工作职责时避免产生潜在的利益冲突, 并认识和披露我们面临或观察到的可能冲突, 这一点尤为重要。如果员工的私人或个人利益影响或可能影响他们的业务决策, 则存在利益冲突。这也适用于工作场所中的人际关系, 特别是具有等级依赖或影响的雇佣关系。

利益冲突可能来自员工本身或与其相关的人员, 特别是由于参与其他公司、兼职、会员资格或与员工个人财务状况有关。在这种情况下, 与供应商等业务合作伙伴的私人关系也可能会产生利益冲突。

我的贡献

如果我面临或怀疑自己可能面临潜在的利益冲突, 我会立即向我的经理披露事实, 并在有需要的情况下, 咨询相关的 People and Culture 部门以及 Group Compliance 职能部门。如果存在冲突, 我们将共同寻求一个维护 Scania 利益的解决方案并将其记录下来。

示例

您的经理要求您确认多家 IT 咨询公司的投标。您发现最优惠的出价之一来自您好朋友的公司。

将情况告知经理, 记录可能的利益冲突, 并退出决策过程, 以避免出现任何利益冲突。

禁止内幕交易

我们不分享内幕消息。

企业原则

我们根据资本市场的要求处理与 Scania 股票表现有关的信息，绝不容忍任何内幕交易。内幕信息是指尚未公开、具有精确性质的信息，如果公开，可能会对相关金融工具 (例如股票和股份) 的价格产生重大影响。我们只能根据适用的内部政策在内部使用与内部相关的项目和流程有关的消息，并且不得向任何外部方泄露此类消息，包括配偶在内的家庭成员。

我的贡献

我不参与内幕交易，也不向任何第三方提出任何此类建议或煽动任何第三方参与内幕交易。此外，除非正常工作需要，否则我不会泄露内幕信息，并且遵守相关的内部政策。我承诺熟悉适用的内部规则。

如果我掌握内幕信息，我不会根据该信息购买或出售任何金融工具。这不仅适用于 Scania 和 TRATON 集团旗下上市公司的股票交易或其衍生品，也适用于一般金融工具 (即供应商的金融工具) 的交易。

示例

您在公司的会计部门工作。一位经常购买您所任职公司股票的朋友询问您是否可以提供季度数据，即使这些数据可能与内幕消息相关且尚未公布。

在任何情况下都不要向您朋友提供他所要求的信息。该信息可能是内幕信息，您不得以任何理由与其他人分享该信息。如果您直接或间接传递此信息，将会被起诉。



禁止洗钱和恐怖主义融资

我们致力于廉洁的商业实践。

企业原则

几乎全世界所有国家/地区都制定了反洗钱和反恐怖主义融资的法律。洗钱是指直接或间接源自犯罪行为的资金或其他资产在经济中流通,最终使其来源看起来合法。当金钱或其他资源被用于实施恐怖主义犯罪行为或支持恐怖组织时,就会发生恐怖主义融资。我们仔细检查客户、业务合作伙伴和我们希望合作开展业务的其他第三方的身份。我们会检查可能表明洗钱的危险信号,并在发现危险信号或可疑交易时采取适当的后续跟进措施。我们不接受任何非法资金流动的介入或参与,并采取负责任的行动来避免这种情况。我们还遵守有关洗钱和恐怖主义融资的所有适用法律法规。

我的贡献

我不会采取任何可能违反国内外洗钱规定的行动。我保持警惕并立即评估客户、业务合作伙伴和其他第三方的任何可疑行为。我遵守内部政策和惯例,如果发现问题,我会采取行动。如果我需要帮助,我会询问“支持”章节中列出的负责联系人。

示例

客户或业务合作伙伴多付了费用,并要求将多收的金额退还至其其他国家/地区持有的账户或退还现金(而不是通过银行转帐退还至原付款的企业账户)。

这种要求需要说明。不要轻易接受建议,而是询问客户为什么无法通过原来付款时使用的渠道还款。向负责预防洗钱的联系人寻求建议。



公平自由竞争

我们致力于公平、自由的竞争。

企业原则

公平和自由的竞争受到世界各地有效的竞争法的保护。遵守这些立法可确保相关市场的竞争不会发生不当扭曲,并使所有市场参与者受益。反竞争行为不仅有可能严重损害 Scania 的良好声誉,还可能招致严厉的罚款、处罚和损害赔偿。特别是,禁止竞争对手之间旨在实现或引起阻止或限制自由竞争的协议和一致行动。

我们不与竞争对手、供应商或客户签订任何反竞争协议。这包括交换竞争敏感信息,如价格和价格组成部分、条款和条件以及划分客户群体和地域、以及对创新的限制。

如果 Scania 占据市场主导地位,我们不会滥用这一地位。我们还谨慎地正确实施合作和交易所需的合并控制程序。

在与授权分销商的交易中,我们遵守分销体系的具体反垄断规定。

我的贡献

每当我与竞争对手接触时,我都会确保不提供或接收任何可以总结出当前或未来商业行为的信息。

在与竞争对手的讨论或任何其他形式的接触中,我避免可能与彼此之间的竞争相关的问题。

如果我遇到存在反竞争讨论的论坛,我会立即按照内部政策和流程采取行动。

示例

您在贸易展览会上与竞争对手的员工交谈。过了一会儿,您发现该员工正试图通过谈话套取有关未来业务规划的信息。作为回报,该员工愿意透露自己公司的相同信息。

立即向竞争对手的员工明确表示,您不会与他谈论此类问题。这种谈话不仅属于未经授权披露商业机密,还违反了有效竞争和反垄断法,并可能对您个人、Scania 集团以及竞争对手的员工及其公司造成严重后果。记录这次谈话并立即告知 Legal and Compliance 部门。



会计和财务报告

我们坚持正确的会计和财务报告。

企业原则

我们的业务依赖于信任。我们严格遵守法定规定，进行适当的会计以及财务和非财务报告。透明和正确性是我们的重中之重，因为任何违规行为都可能对 Scania 及其责任人造成严重后果。为此，我们定期向所有利益相关者通报我们的业务发展情况。我们根据国内和国际报告法规按时发布相关时期的财务和非财务报表。

我的贡献

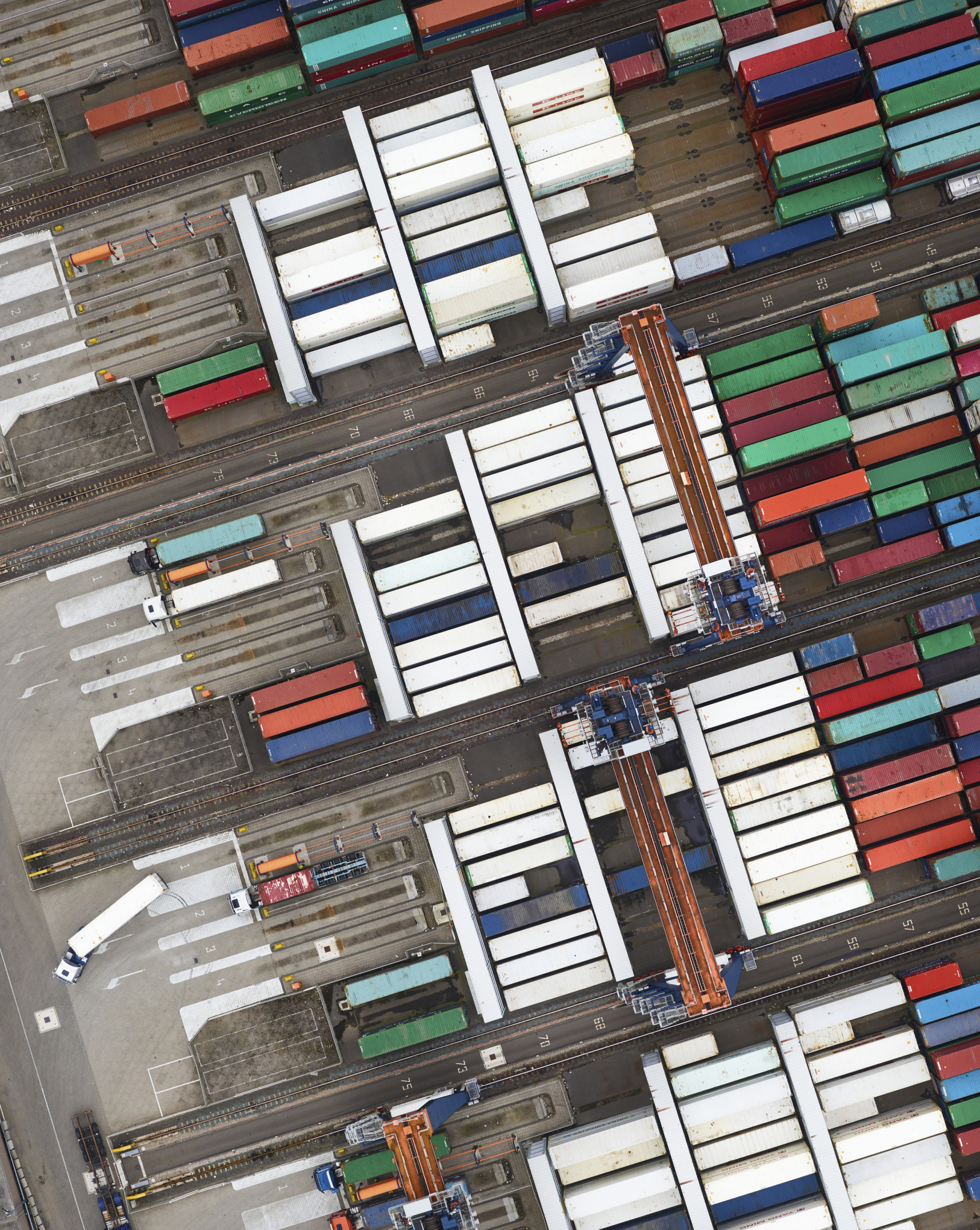
在我的职责范围内，我整理流程以确保所有业务财务和非财务数据都正确、及时地输入会计和财务报告系统。如果我对正确记录数据有任何疑问，我会联系我的经理或相关部门。

示例

您急需新设备。但是您所在部门本财年的预算已经用完。您打算先购买设备，并在下个财年预算更新后过账成本。

不要采取任何此类行动。必须始终正确记录会计分录。会计分录记录不准确可能会给 Scania 以及您自己带来严重后果。





出口管制

我们致力于确保遵守所有适用的出口管制和制裁法规。

企业原则

我们意识到我们有责任履行出口管制和制裁义务，并明确承诺遵守相关立法。

跨境业务流程和交易可能会受到出口管制和制裁下的禁止、限制、批准要求或其他监管措施的约束。这些可能与相关的业务合作伙伴、货物、国家/地区、财政资源或预期用途有关。这适用于技术和软件以及货物和产品。此外，它还适用于临时跨境传输和技术传输，例如通过电子邮件或云传输。此外，某些进口商品可能受到出口管制法规的约束。

我们确保遵守适用的出口管制法规和相关内部政策。

我的贡献

我负责按照出口管制和制裁规定开展相关流程和活动。我随时了解有关出口管制和制裁的政策和程序。如果我在日常工作中需要帮助，我会联系我所在单位的出口管制职能部门。

如果我发现在我的职责范围内有违反出口管制法规的情况，我将立即通知 Group Export Control 职能部门，协助纠正此类违规行为并防止将来再次发生。

示例

您想与可能在制裁名单上的潜在客户建立业务关系。

确保自己遵守有效的法律。请联系您所在单位的 Export Control 职能部门，以协调后续步骤。

我们是优秀的 企业公民

我们对社会承担责任, 确保 Scania
为可持续发展做出贡献。



沟通与营销

我们采用清晰且尊重的方式进行沟通。

企业原则

我们确保沟通清晰一致,以保持客户、员工、投资者和其他利益相关者的信心。在承诺和/或执行任何沟通或营销措施之前,这些措施必须与相关部门协调。体谅和相互尊重是我们的第二特性。

我的贡献

如果我不是公共发言人,我不会代表 Scania 发表任何公开声明,并且始终将任何疑问转交给 Scania Communications 部门下的 Press and Media 部门。如果我在公共、贸易或文化活动或在互联网上发表任何评论,我会明确表示我仅表达我的个人观点。我查阅 Scania 的社交媒体准则,获取有关社交网络中正确行为的建议。

示例

一名 Scania 员工向媒体发表了有关 TRATON 集团另一个品牌的产品销售的评论。这给人的印象是该员工是以官方身份代表品牌发言。

联系该员工,说明有关 Scania 及其产品以及 TRATON 集团品牌及其产品的官方评论只能由授权单位做出。将评论转发给相关单位,要求核实是否需要公开回应。





政治游说

我们以负责任且明确的方式代表我们公司的立场。

企业原则

作为社会的一员，我们可以通过政治游说，在决策过程中（例如有关我们行业转型的立法计划的决策过程中）有针对性地提升 Scania 的地位。我们集中开展游说活动，遵循公开、问责和负责任的原则。因此，对我们的商业模式和运输业转型有影响的政治立法进程是批判性和建设性的。我们绝不接受和容忍对政治决策者或立法施加不当影响，这违反了法律或我们自己的原则。

我的贡献

如果没有活动授权，我不会试图代表 Scania 干预政治决策。如果我获得了授权，我将在履行职责时遵守相关的内部政策。

示例

您有个亲戚在交通运输部工作，他询问您对影响汽车行业的立法草案的意见。他还询问您 Scania 对这项立法的立场。

不要发表评论。Scania 的政治游说始终是集中协调并公开透明地进行的。此类游说活动的授权联系人是 Communications 部门的 Public Affairs 部门。

税务和关税

我们遵守税务和关税规定。

企业原则

作为一家全球公司，我们意识到我们有责任履行我们在外贸、税收和关税方面的义务，并且我们明确遵守国家 和国际立法。遵守所有重要的相关税务法律、法规和规则，并履行报告义务和披露要求。所有材料税费均按时提交和缴纳。

我的贡献

在我的职责范围内，我设计内部结构和流程，以确保 Scania 集团各公司应缴纳的税款和关税计算正确、及时且完整，并在报告中披露，缴纳给相关财政部门。

如果我掌握有关我职责范围内违反税收和关税法规的信息，我会采取一切措施防止或制止这种违法行为。如果无法防止或制止，我会向相关 Tax and Customs 职能部门寻求建议。

示例

您负责在法定财务报表中过账某些业务交易，例如维护费用和生产成本等一般管理费用。有个项目在本财年初期就超出了某些控制参数。您因此收到了记录在维护费用下的指示，即使该交易肯定是与投资相关，也必须被视为资本化生产成本。

根据法定要求记录会计分录。所有商业交易都必须根据商业法和税法正确报告，因为这些会计记录构成了纳税申报的基础。因此，会计错误可能会导致纳税申报不正确，并根据税法和关税法给 Scania 和负责的员工带来严重后果。





数据保护

我们以尊重且合规的方式处理个人数据。

企业原则

在践行“尊重”这一核心价值观时，我们尊重人们的隐私。我们非常重视负责任、安全和透明地处理数据。我们根据法律规定处理个人数据，包括收集、使用、共享和存储个人数据。我们保护我们处理的所有个人数据，无论它是属于客户、司机、员工（包括前员工和应聘者）、供应商等合作伙伴、公众人物等。

我的贡献

我负责根据适用法律以及内部政策和准则处理个人数据。我将数据保护融入日常工作中，并确保它全程嵌入到流程、产品和服务中。我的职责可能包括个人数据处理的登记、对数据主体保持透明、确保个人数据处理的安全性、针对可疑个人数据泄露立即采取行动等。如有疑问，我会联系我的经理或相关数据保护职能部门。

示例

您与外部参与者组织了一次研讨会，并收到了与研讨会相关的个人数据。一位同事要求您分享参会者的地址，以便向他（她）们发送有关我们产品和服务的商业推送。

在未先查阅 Reflex 上的可用指导材料或联系 Group Data Protection 职能部门之前，请勿分享此数据。作为一般原则，个人数据只能按照最初收集数据的目的进行处理。



IT 安全

我们保护我们的 IT 系统。

企业原则

我们尊重 IT 安全并遵守适用的信息安全法规。信息安全法规为所有员工提供了准则。

我的贡献

我熟悉适用的信息安全法规并遵守其中的规则。作为信息安全意识的一部分,我时刻保持警惕并始终及时更新我的基本 IT 安全技能,从而做出积极的贡献。

示例

您收到一封电子邮件,要求您点击链接并输入您的密码,您没有想到会收到这封电子邮件,并怀疑这是一封网络钓鱼电子邮件,有人试图诱骗您泄露密码。

您可以根据当地指导说明将此电子邮件报告为潜在的网络钓鱼电子邮件,以便对其进行调查并可能进行阻止。切勿打开看起来可疑或来自未知电子邮件地址的附件。



产品合规

我们为确保我们的产品处于行业领先地位而感到自豪。

企业原则

每天都有无数人接触我们的产品和服务。我们高度重视产品的一致性和安全性。我们有责任确保尽可能排除因使用这些产品而对我们的客户或第三方的健康、安全、环境和资产造成的风险。

根据法律规定，我们基于先进技术开发我们的产品，同时考虑其他具有约束力的义务，例如由最新科学知识产生的额外安全或基于气候的要求。这通过既定的结构和稳定的流程实现了系统性的保证。一旦产品投放市场，我们的产品就会受到现场监控，以便在出现可能的差异时能够及时采取适当的措施。我们在这方面不会做出任何妥协。

我的贡献

我在日常工作中认真遵守各项相关规定。我设定了切实可行的目标。如果目标存在冲突，无论时间或成本压力如何，我们始终要首先考虑产品的一致性。这就是为什么我接受我们定义的流程并不断进行改进。我与同事一起努力找出并弥补流程中的差距，以履行所有具有约束力的义务。如果我对产品合规有任何疑问或顾虑，我会联系我的经理或产品合规团队。

示例

客户联系您，报告产品的技术问题。您不确定问题是否是由客户的操作错误造成的，但您不能明确排除制造或施工缺陷。

按照适用的流程说明问题并立即向负责员工报告问题。





环境保护

我们对环境负责。

企业原则

作为一家全球商业企业，我们对我们的产品、地点和服务的环境兼容性和可持续性负责。我们的使命是成为可持续运输的全球供应商和保护环境的榜样。我们专注于采用先进、高效的技术来减少我们对环境的影响，并将这些技术贯穿于我们产品的整个生命周期。从开发和生产的早期阶段开始，我们就确保谨慎管理自然资源，不断减少对环境的影响，并遵守环境保护法律法规。我们致力于在整个价值链和所有相关范围内实现脱碳。我们避免有害的土壤改良、水污染、空气污染、有害噪音排放或过度水消耗。

此外，我们不断重新评估我们的产品和制造工艺的环境兼容性，并在必要时进行优化。

我们是负责任的社会成员，也是政治伙伴。我们寻求与这些参与者就未来移动概念和塑造生态可持续发展进行对话。

我的贡献

我在工作中注重环境保护，经济高效地利用资源和能源。我尽可能降低我的活动对环境的影响，并遵守环境保护法律法规。我提请大家注意不安全的行为或情况。

示例

您注意到办公室里的投影仪或其他电子设备尽管没有经常使用，但却始终处于开启状态。

使用后关闭投影仪或其他电子设备，并与团队讨论电子设备和资源的可持续利用。

人工智能伦理

企业原则

我们承认使用人工智能 (AI) 的好处,但在决定使用 AI 之前,我们确保尊重个人(包括我们自己员工)的权利和自由。我们通过识别潜在风险(不仅对个人,还包括对社会、环境和我们的产品的风险),并采取适当措施解决这些风险,确保人工智能系统的安全处理和使用。我们始终尊重知识产权,并公开说明人工智能在我们的工作、产品和服务中的使用位置、目的和方式。

我的贡献

当我开发或订购基于人工智能的服务时,我特别注意仅使用平衡的输入数据,以避免偏见和歧视。我确保人工智能系统是强大的,并且能够抵御改变其功能的攻击。我还确保透明和可解释性,并实现人工监督和问责。

当我在日常工作中使用人工智能时,我会尊重并保护数据,包括不与外部人工智能工具共享个人数据或 Scania 敏感信息,除非经过适当的评估。当我使用人工智能工具生成材料(文本、图片、代码等)时,我确保遵守供应商指导说明和 Scania 准则/指导说明。

示例

基于生成式人工智能的聊天机器人功能会作为您即将获得的新系统的一部分提供。该聊天机器人非常引人注目,因为它可以自动处理许多客户请求和问题,增加响应时间并减少客户服务台的负担。添加聊天机器人之前,您需要仔细分析其功能并了解其运行方式、使用哪些数据(个人数据和 Scania 信息)以及供应商对其的预期用途。您可以执行适当的风险评估,涵盖与聊天机器人互动的客户和在客户服务台工作的员工的风险。您确保可以解释聊天机器人提供的输出。您对聊天机器人的用户是透明的,确保他们知道自己在与人工智能交互,并且您为他们提供了人工干预的替代方案。

《大众汽车集团人工智能道德原则》构成了大众汽车集团采购、开发、提供和应用人工智能的道德准则。它们分为三项指导原则，并得到九项承诺的支持。

1. 指导原则 1 — 尊重：

我们尊重用户、客户以及员工的隐私和自决权，并确保他们在决定使用人工智能之前得到尊重：

- 我们的人工智能系统符合我们多元化和公平的价值观。
- 我们对社会和人权的承诺适用。
- 我们的人工智能系统符合我们为可持续发展和环境所做的努力。
- 我们尊重人力劳动，谨慎、互补地引入人工智能系统。

2. 指导原则 2 — 安全：

我们通过识别潜在风险并采取适当措施解决，使我们的用户、客户以及员工能够安全地处理和使用人工智能系统：

- 我们的目标是通过明确、可衡量的标准确保安全性和技术稳健性。
- 我们实现人工监督和问责。
- 我们尊重并保护人工智能系统内的数据。

3. 指导原则 3 — 透明：

我们希望透明地了解人工智能在我们的产品和服务中用于何处以及何种目的。这样我们就需要明确人工智能在具体应用中能做什么、不能做什么：

- 我们的目标是让人工智能的使用和目的变得透明。

支持

我们为理解和实施行为准则提供支持。

如果对行为准则有任何疑问或不确定，请先联系自己的经理。此外，每位员工都可以联系 Group Compliance 职能部门：compliance@scania.com

除此之外，我们还可以进一步联系内部联系人，例如 People and Culture 部门、我们的员工代表或相关专家职能部门。

预防不当行为、联络点和举报制度

我们的行为准则为 Scania 内部诚信行事和遵守规则提供了具有约束力的框架。作为 Scania 员工，我们有责任遵守行为准则的原则，以防止出现违法行为，从而避免对 Scania 集团、其员工和第三方造成损害。对违反法律、Scania 政策，特别是 Scania 行为准则的违规行为进行调查。根据违规行为的严重程度，相关员工可能会受到纪律处分、民事或刑事处罚。经证实的不当行为可能会对薪酬产生影响。因此，如果我们有任何疑问或顾虑，或者怀疑存在违反内部或外部规定的行为，我们会立即联系经理或寻求专业建议。我们应向举报渠道（例如 Group Investigation Office）或至少向以下联系人之一提供有关此类违规行为的所有信息：我们的直线经理、Group Compliance 部门、Group Internal Audit 部门、Corporate Security 部门以及当地或地区联系人。

此外，我们还可以通过 Scania 举报系统提交有关违规行为的报告。我们可以实名举报，也可以匿名举报。我们知道 Scania 举报系统负责对收到的违规行为报告进行调查。

违规行为是指员工在受雇于或基于受雇于 Scania 而故意或因疏忽违反适用法律或公司内部规定的行为（尤其是违反 Scania 行为准则或雇佣合同规定的义务的行为）。

管理人员具有特殊的榜样作用。他们为 Scania 做出的决定必须始终考虑价值观和法律法规。这包括立即报告对严重违规行为的合理怀疑。

举报系统的目的是保护 Scania、举报人以及所有参与调查和制止不当行为的人员。对他们的歧视本身就被视为严重违反规定。

同时，举报制度也保护了相关人员的利益。对他们来说，只要违规行为未经证实，就适用无罪推定。举报系统的工作基于统一的流程以及保密、专业的报告处理。我们绝不容忍滥用举报系统的行为，并会给予相应的纪律处分。

可能违反《供应商行为准则》和《独立经销商行为准则》的行为，包括直接和间接供应商及其他业务合作伙伴的严重风险、侵犯人权和危害环境的行为，也可以向 Group Investigation Office 报告。

我们可以通过以下渠道访问举报系统：

GROUP INVESTIGATION OFFICE 联系方式：

电子邮件：whistleblower@scania.com

邮政地址：SCANIA CV AB, Group Investigation Office, SE 151 87 Södertälje, Sweden

TRATON SE INVESTIGATION OFFICE 的联系方式：

- 网上举报渠道 (该渠道也可用于匿名举报)：
<https://www.bkms-system.net/traton>

电子邮件：investigation-office@traton.com

邮政地址：TRATON SE, TRATON Investigation Office, Hanauer Strasse 26, 80992 Munich, Germany

相关团队可以面对面、通过电话或电子邮件与您沟通。

- 大众汽车 24 小时热线：+800 444 46300 / +49 5361 946300
- 此外, 大众汽车集团已授权两名外部律师 (督察专员), 他们可以协助或确保将线索转发给 Group Investigation Office——根据要求也可以匿名。

督察专员联系方式：

<https://www.ombudsmen-of-volkswagen.com>

有关 Scania 举报系统和联系渠道的更多信息, 请访问我们的网站:[举报](#) | [Scania 集团](#)。

指导决策的自我测试

如果在任何时候不确定我的行为是否符合我们的行为准则中规定的原则, 我应该问自己以下问题：

1. 我是否考虑了所有相关事项并进行了适当权衡? (内容测试)
2. 我是否确信我的决定符合法律和公司要求? (合法性测试)
3. 如果我的决定被揭露, 我会坚持我的决定吗? (主管测试)
4. 我是否赞成在全公司范围内以同样的方式决定所有类似问题? (通用性测试)
5. 当我的公司必须公开解释这个决定时, 我还会认为我的决定是正确的吗? (公开测试)
6. 如果我受到影响, 我会接受自己的决定吗? (参与度测试)
7. 我的家人会对我的决定有何看法? (第二个意见)

如果我对问题 1-6 的回答是“是”并且对问题 7 的回答是肯定的, 那么我的行为很可能符合我们的原则。如果问题仍未得到解答或者我有任何疑问, 我应该与本章列出的任意联系人联系。

